



**Gêneros Textuais e Letramento  
Visual: Contribuições para o Ensino  
do Português como Segunda  
Língua para Surdos**

*Danielle Silva Ramos de Souza*



**UFMT**

Universidade Federal de Mato Grosso

**PROFEI**

Programa de Pós-graduação Mestrado Profissional em Educação Inclusiva

**Orientadora**

Profa. Dra. Nayara Piovesan Ribeiro Bartolomei

**Elaboração**

Danielle Silva Ramos de Souza

**Design gráfico**

Isabele Silva Ramos

**Edição**

Marcos Antônio de Souza

**Acessibilidade**

Aghatta Santos

Geise Ferreira

Osilene Moura



MESTRADO  
EM EDUCAÇÃO INCLUSIVA

## Dados Internacionais de Catalogação na Fonte.

S729g Souza, Danielle Silva Ramos de.

Gêneros textuais e letramento visual [recurso eletrônico] : contribuições para o ensino do português como segunda língua para surdos / Danielle Silva Ramos de Souza, Nayara Piovesan Ribeiro Bartolomei. -- Dados eletrônicos (1 arquivo : 77 f., il. color., pdf). -- 2024.

Produto Educacional (Mestrado Profissional em Educação Inclusiva em Rede - PROFEI) - Universidade Federal de Mato Grosso, Instituto de Educação, Cuiabá, 2024.

Modo de acesso: World Wide Web: <https://ri.ufmt.br>.

Inclui bibliografia.

1. Gêneros textuais. 2. Letramento visual. 3. Língua de sinais. 4. Português como segunda língua. 5. Sequências didáticas. I. Bartolomei, Nayara Piovesan Ribeiro. II. Título.

Ficha catalográfica elaborada automaticamente de acordo com os dados fornecidos pelo(a) autor(a).

Permitida a reprodução parcial ou total, desde que citada a fonte.

|   |           |
|---|-----------|
| Apresentação .....                        | <b>5</b>  |
| Introdução .....                          | <b>6</b>  |
| Unidade 1- Gênero textual : Autobiografia |           |
| Orientações ao professor .....            | <b>8</b>  |
| Parte 1- Leitura Visual .....             | <b>10</b> |
| Parte II- Produção Escrita .....          | <b>13</b> |
| Unidade 2- Gênero textual : Notícias      |           |
| Orientações ao professor .....            | <b>20</b> |
| Parte I- Leitura Visual .....             | <b>22</b> |
| Parte II- Produção Escrita .....          | <b>28</b> |
| Unidade 3- Gênero textual: Propaganda     |           |
| Orientações ao professor .....            | <b>35</b> |
| Parte I- Leitura Visual .....             | <b>37</b> |
| Parte II- Produção Escrita .....          | <b>44</b> |
| Unidade 4- Gênero textual : Mito          |           |
| Orientações ao professor .....            | <b>52</b> |
| Parte I- Leitura Visual .....             | <b>54</b> |
| Parte II- Produção Escrita .....          | <b>58</b> |
| Material de enriquecimento visual .....   | <b>64</b> |
| Referências .....                         | <b>72</b> |



Este caderno pedagógico é um recurso educacional desenvolvido no âmbito do Programa de Pós-Graduação em Educação Inclusiva (PROFEI) da Universidade Federal de Mato Grosso (UFMT), como parte dos requisitos para a obtenção do título de Mestre. Ele foi fundamentado na pesquisa acadêmica apresentada na dissertação de mestrado intitulada "Gêneros Textuais e Letramento Visual: Contribuições para o Ensino do Português como Segunda Língua para Surdos", sob a orientação da Prof.<sup>a</sup> Dra. Nayara Piovesan Ribeiro Bartolomei, docente e pesquisadora da linha de Processos Formativos de Educadores para a Educação Inclusiva.

A educação de surdos representa um desafio contemporâneo que demanda uma reflexão contínua e profunda de todos os envolvidos no processo educacional e no desenvolvimento integral da pessoa surda. Entre os desafios mais significativos nesse contexto, destaca-se o ensino do português como segunda língua.

Pensando nisso, este caderno foi concebido para oferecer aos professores de português que atuam em escolas inclusivas ou bilíngues, estratégias práticas para tornar o ensino dos gêneros textuais mais visual para os estudantes surdos. A proposta apresentada está ancorada em quatro gêneros textuais extraídos do material didático do 7º Ano do Ensino Fundamental, utilizado na rede estadual de Mato Grosso. As atividades sugeridas foram elaboradas com base nos princípios do letramento visual, visando proporcionar uma experiência de ensino que valorize a visualidade, aspecto essencial para a aprendizagem dos estudantes surdos.

Ao longo deste caderno, você encontrará diversos recursos de enriquecimento visual aplicados às unidades didáticas, que poderão ser incorporados em sua prática docente. Além disso, oferecemos uma sequência de vídeos explicativos sobre os gêneros textuais, acessíveis em Libras, para apoiar ainda mais o processo de ensino-aprendizagem.

Esperamos que este material seja útil e inspirador em sua jornada como educador, contribuindo para a construção de uma educação mais inclusiva e visualmente enriquecedora para os estudantes surdos.

# O letramento visual

A aprendizagem dos estudantes surdos, assim como sua interação, se desenvolve principalmente por meio de experiências visuais, já que a visão é a principal forma de acesso ao ambiente ao redor. Pesquisas mostram que pessoas surdas proficientes em língua de sinais tendem a ter uma visão periférica mais aguçada, além de habilidades aprimoradas no processamento espacial e uma maior capacidade para interpretar informações visuais (Lane, Pillard e Hedberg, 2011).

No que diz respeito à importância da experiência visual para as pessoas surdas, Campello destaca que o fato de "não ouvir" tem um significado profundo. Surdos, ao interagirem com o mundo, não ignoram o som, mesmo que não o percebam pelo ouvido. Eles desenvolvem estratégias para interpretar os sinais visuais do som, baseando-se no contexto (Campello, 2008, p. 75).

Rosado e Taveira também destacam a importância da percepção visual para os surdos, que os diferencia dos ouvintes:

“A visualidade, centrada no olho (aspecto sensório-fisiológico) e no olhar (aspecto interpretativo-cultural), é contrastada com a sonoridade da comunicação oral, onde a emissão de ondas sonoras é capturada pelo ouvido e, dessa forma, é realizada a distinção sensorial entre o modo ouvinte e o modo surdo de ser.” (Rosado e Taveira, 2022, p. 40).

Para as autoras, essa característica visual dos surdos justifica o uso de estímulos visuais no ensino, tornando-o mais acessível. Nesse sentido, o letramento visual é um complemento essencial para o estudante surdo, envolvendo a capacidade de interpretar e criar significados a partir de imagens.

elas transmitem significados e como representam a realidade. Assim, o letramento visual inclui a aquisição de técnicas e habilidades para interpretar artefatos visuais, semelhante ao aprendizado de outras formas de linguagem, como o cinema, a fotografia e a pintura (Rosado e Taveira, 2022).

Dado que os estudantes surdos aprendem principalmente através de experiências visuais, é crucial que educadores usem recursos visuais em sala de aula para promover o letramento visual. Nesse contexto, os professores de língua portuguesa que trabalham com estudantes surdos devem dar especial atenção ao uso de elementos visuais nas atividades de ensino de gêneros textuais.

Entre os recursos visuais sugeridos por Luckner, Bowen & Carter (2001) estão o uso de fotografias, imagens, desenhos, listas de tarefas, logotipos, cartões sequenciais, linhas do tempo, quadros de avisos e agendas visuais. Além disso, Lebedeff (2010) sugere que vídeos e outros recursos visuais, como gráficos em formato de árvore ou teia, tabelas comparativas, diagramas narrativos e histórias em quadrinhos, são eficazes no desenvolvimento de estratégias visuais que refletem a cultura surda.

Portanto, ao incluir a experiência visual no ensino de gêneros textuais e garantir a acessibilidade linguística para os estudantes surdos, seja através de intérpretes de Língua de Sinais (TILS) ou do uso da Libras pelo professor, estamos assegurando um processo educacional mais inclusivo e eficaz para esses estudantes.

#### DICAS DE LEITURA

**DONDIS, Donis A. Sintaxe da linguagem visual. São Paulo: Martins Fontes, 2007 [1973].**

**LEBEDEFF, T. Letramento Visual e surdez. 1ª ed. Rio de Janeiro: Wak Editora, 2017.**

**SANTAELLA, Lucia. Leitura de imagens. São Paulo: Melhoramentos, 2012.**



## Orientações ao professor

Nesta unidade didática, trabalharemos o gênero textual autobiografia, utilizando como texto principal "Maio", de Lima Barreto. O objetivo é que, ao final das atividades, o estudante surdo seja capaz de identificar os elementos constitutivos desse gênero, realizar a leitura do texto "Maio", ampliar o entendimento de conceitos e produzir textos autobiográficos.

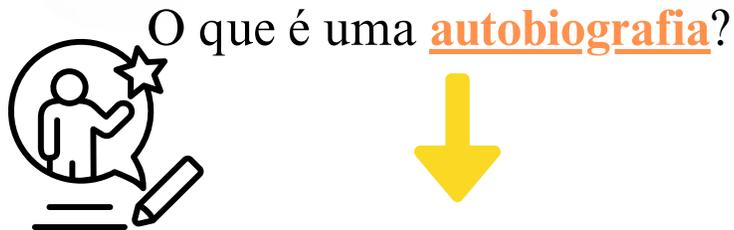
Para facilitar o aprendizado, a unidade está dividida em duas partes:

- **Parte I - Leitura Visual**

Nesta seção, o professor encontrará uma sequência de atividades que ajudarão o estudante a compreender textos multissemióticos (combinando imagem e escrita) e a realizar uma análise contrastiva entre a Libras e o português. A unidade didática propõe uma introdução ao gênero autobiografia, abordando o conceito e explorando o contexto em que esse gênero circula. Além disso, há um vídeo em Libras com tradução para o português oral, que define o gênero e apresenta seus principais elementos. Esse vídeo pode ser utilizado como complemento à explicação do professor, conforme necessário.

Nesta seção, o professor encontrará atividades projetadas para que o estudante possa responder por escrito às questões relacionadas ao texto, seguindo a ordem cronológica e mantendo a coerência dos eventos narrados. Serão utilizadas estratégias de leitura *scanning* e *skimming* para extrair as ideias mais relevantes do texto. A tradução de "Maio" para Libras está disponível para o estudante surdo e pode ser explorada antes ou após a leitura do texto escrito, de acordo com a necessidade do estudante, conforme decisão do professor.

## Introduzindo o gênero



Uma autobiografia é um relato escrito pelo próprio autor sobre a história de sua vida.

## Onde encontramos informações para escrever uma autobiografia?

### 1. DOCUMENTOS OFICIAIS



Fonte: certidaoedenascimento.com.br  
**Certidão de nascimento**



Fonte: noticias.uol.com.br  
**Carteira de identidade (RG)**



## Diplomas e certificados

Fonte: [www.vecteezy.com](http://www.vecteezy.com)

## 2. FOTOGRAFIAS



Fonte: [blogthinkbig.com](http://blogthinkbig.com)

## 3. BLOGS



Fonte: [www.blogmarketingacademy.com](http://www.blogmarketingacademy.com)

## 4. REDES SOCIAIS

Twitter

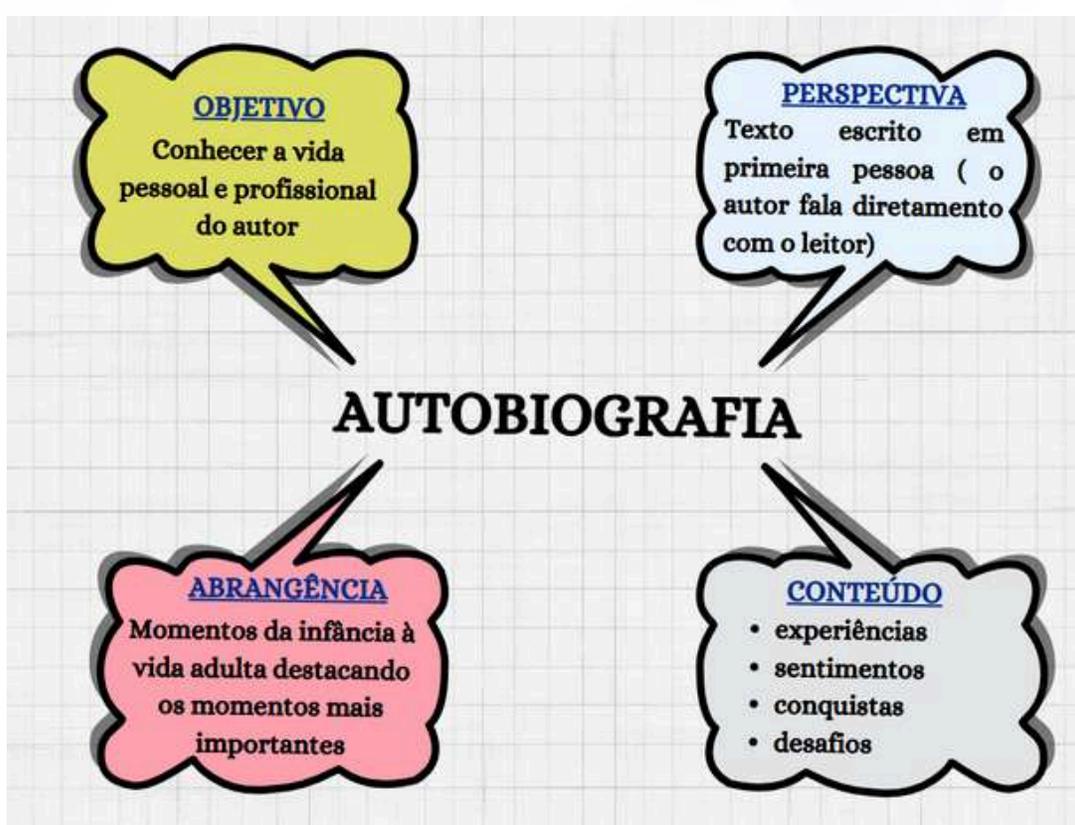


Facebook



Instagram

Fonte: Canva



Fonte: elaborado pela autora



## Vídeo em Libras

Assista a seguir um vídeo em Libras que explica o que aprendemos sobre autobiografia.



# 1. Leia a autobiografia abaixo e responda às perguntas relacionadas ao texto.

3. Como o autor descreve o mês de maio?

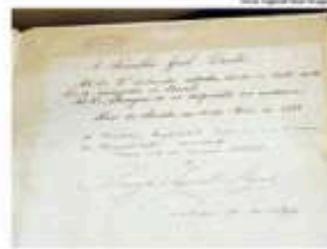


## Maio

Lima Barreto

1. Qual é o título do texto?
2. Quem é o autor do texto?

Estamos em maio, o mês das flores, o mês sagrado pela poesia. Não é sem emoção que o vejo entrar. [...] Nasci sob o seu signo, a treze, e creio que em sexta-feira; e, por isso, também à emoção que o mês sagrado me traz, se misturam recordações da minha meninice.



Cópia do Decreto da Assembleia Geral sancionado pela Princesa Isabel declarando extinta a escravidão no Brasil em 13 de maio de 1888. Está exposta na Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro.

4. O que o pai do autor disse sobre o ano de 1888?

Agora mesmo estou a lembrar-me que, em 1888, dias antes da **data áurea**, meu pai chegou em casa e disse-me: a lei da abolição vai passar no dia de teus anos. E de fato passou; e nós fomos esperar a assinatura no largo do Paço. [...]

5. Quem estava esperando a assinatura da Lei?

Havia uma imensa multidão ansiosa, com o olhar preso às janelas do velho casarão. Afinal a lei foi assinada e, num segundo, todos aqueles milhares de pessoas o souberam. A princesa veio à janela. Foi uma **ovação**: palmas, acenos com lenços, vivas... [...]

Eu tinha então 7 anos e o **cativoiro** não me impressionava. Não lhe imaginava o horror; não conhecia a sua injustiça. [...] Mas como ainda estamos longe de ser livres! Como ainda nos **enleamos** nas teias dos preconceitos, das regras e das leis! [...]

E maio volta... Há pelo ar **blandícias** e afagos; as coisas ligeiras têm mais poesia; os pássaros como que cantam melhor; o verde das encostas é mais macio; um forte **flux** de vida percorre e anima tudo...

O mês agosto e sagrado pela poesia e pela arte [...] volta; e os galhos da nossa alma que tinham sido **amputados** – os sonhos, enchem-se de brotos muito verdes, de um claro e macio verde de pelúcia, reverdecem mais uma vez, para de novo perderem as folhas, secarem, antes mesmo de chegar o tórrido dezembro.

E assim se faz a vida, com **desalentos** e esperanças, com recordações e saudades, com tolices e coisas sensatas [...].

7. Como o autor descreve o mês de maio?

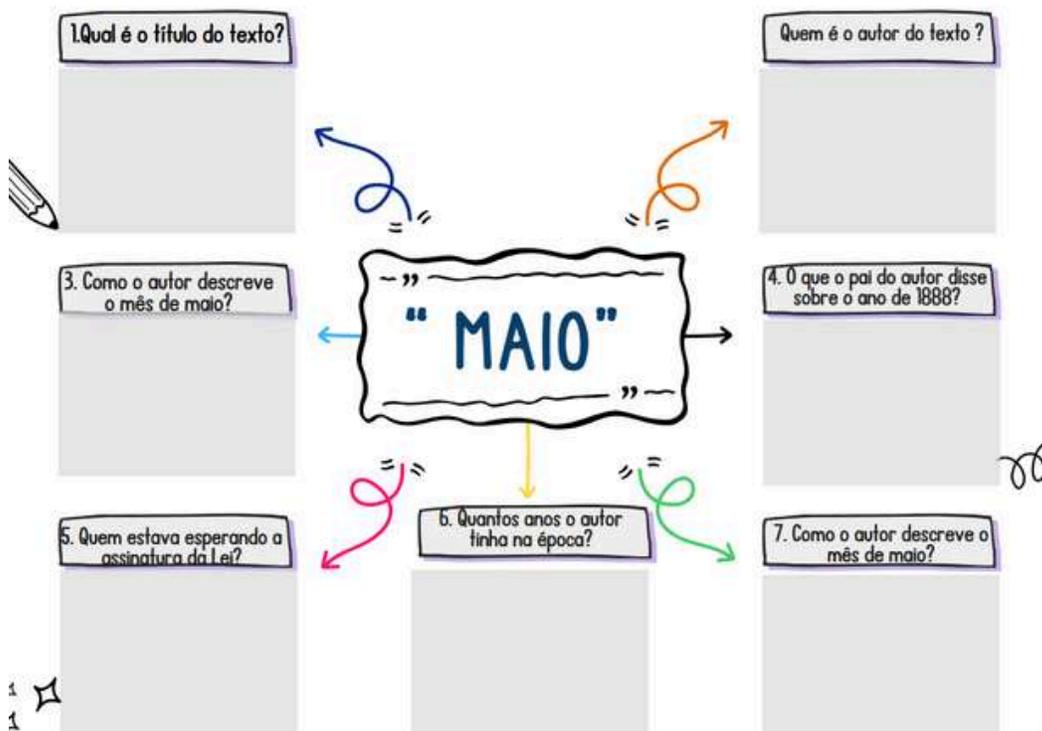
BARRETO, Lima. Maio. In: BARRETO, Lima. A crônica militante. São Paulo: Expressão Popular, 2016, p. 279-283.

6. Quantos anos o autor tinha nessa época?

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>AMPUTAR</b><br> <i>cortar, podar</i>                     | <b>BLANDÍCIA</b><br> <i>carícia</i>    | <b>CATIVEIRO</b><br> <i>escravidão</i>            |
| <b>DATA ÁUREA</b><br> <i>Dia da abolição da escravatura</i> | <b>DESALENTO</b><br> <i>desencanto</i> | <b>ENLEAR</b><br> <i>embaraçar-se, enrolar-se</i> |
| <b>FLUX</b><br> <i>fluxo</i>                                | <b>OVAÇÃO</b><br> <i>aplausos</i>      | <b>TÓRRIDO</b><br> <i>seco, árido</i>             |

Fonte: elaborado pela autora

2. Use o mapa conceitual abaixo para registrar as suas respostas.





## Praticando a escrita

### Lima Barreto



Fonte:brasilecola.uol.com.br

a. Qual é o nome dele?

---

b. Qual é a profissão dele?

---

3. Qual é a data do nascimento dele?

---



Fonte:Canva

---

b. Qual é a sua idade ?

---

c. Onde você nasceu?

---

d. O que você mais gosta de fazer nas horas vagas?

---

3. Agora que você já sabe quais são as características de um gênero autobiográfico, escreva uma apresentação de si mesmo para os colegas da turma.

## vídeos



Fonte:Canva

( )

## pintura de quadros



Fonte:Canva

( )

## escrevendo um diário



Fonte:Canva

( )

## redes sociais



Fonte:Canva

( )

a. Por que a menina está tirando uma selfie? Para que serve um selfie?



Garota faz selfie.

Fonte: Sistema Maxxi de Ensino -7ºano

---

---

---

---

---

b. Por que o garoto do desenho a lápis fez o seu próprio desenho? Como ele poderá usar esse desenho nos próximos anos?



Nessa imagem, o autor registrou-se a lápis "desenhando" a si mesmo.

Fonte: Sistema Maxxi de Ensino -7ºano

---

---

---

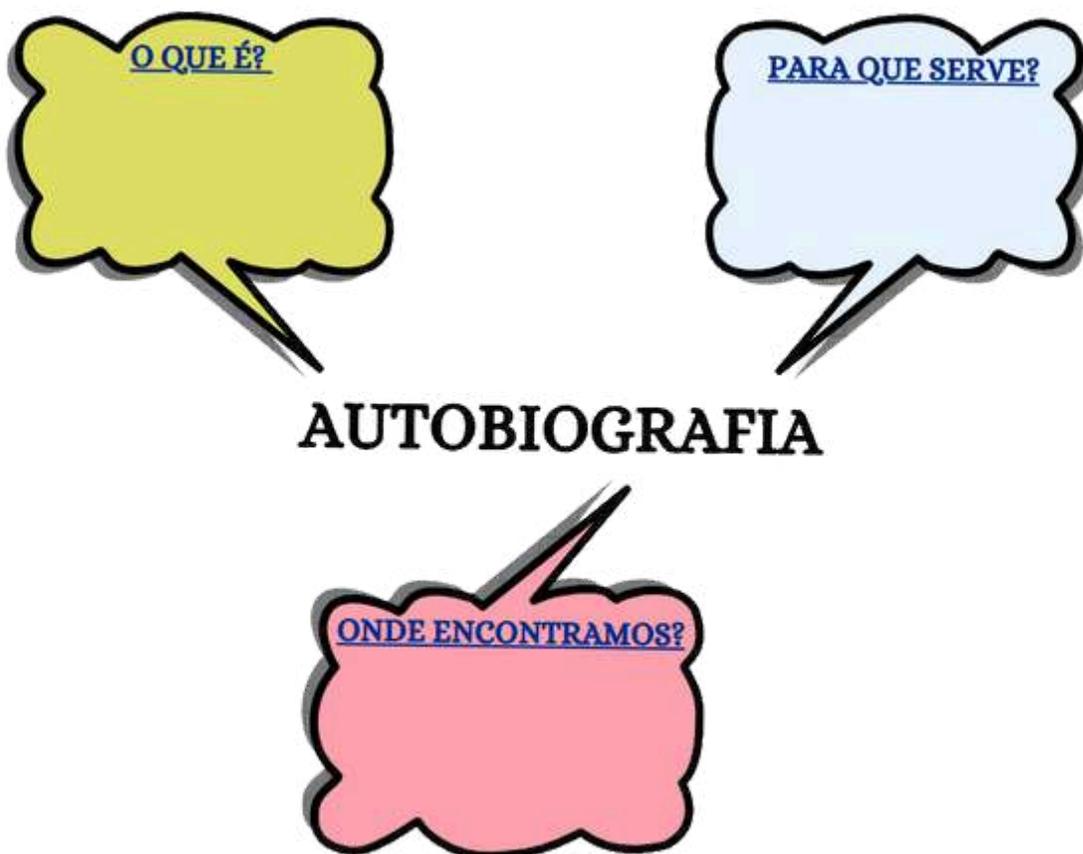
---

---



# O que você aprendeu?

6. Preencha o mapa conceitual abaixo com os conceitos que você aprendeu.





## Orientações para o professor

Nesta unidade didática, trabalharemos o gênero textual notícias, utilizando como texto principal a notícia "Jovens cuidam de horta na quarentena", retirada do Jornal do Joca. O objetivo é que, ao final das atividades, o estudante surdo seja capaz de identificar os elementos que compõem esse gênero, compreendendo sua importância na sociedade, bem como entender a estrutura de uma notícia e produzir seu próprio texto noticioso.

Para facilitar o processo de aprendizagem, a unidade foi dividida em duas partes:

- **Parte I - Leitura Visual**

Nesta seção, o professor poderá utilizar uma sequência de atividades que proporcionará ao estudante surdo um primeiro contato com o texto, incentivando-o a explicar em Libras o que compreendeu. Caso o entendimento inicial seja limitado, é importante continuar com atividades que envolvam discussões em Libras com os colegas sobre o gênero notícia, como por exemplo: o que caracteriza uma notícia e quais meios cada estudante utiliza para acessar informações.

Durante essa etapa, o professor pode usar a notícia "Jovens cuidam de horta na quarentena" para destacar a estrutura específica desse gênero textual.

pode confundir a palavra "horta" com "hora", é fundamental trabalhar o conceito da palavra "horta". Para isso, a unidade disponibiliza um vídeo explicativo em Libras que pode auxiliar o professor.

Esta seção também inclui um vídeo em Libras para ampliar o repertório vocabular do estudante, contendo sinais e a escrita em português de diversas verduras e hortaliças que podem ser cultivadas em uma horta

### • **Parte II - Produção Escrita**

Nesta seção, o professor poderá guiar o estudante na leitura da notícia proposta, utilizando estratégias de leitura *scanning* e *skimming* que auxiliam na compreensão de textos como segunda língua. Um vídeo com a tradução da notícia em Libras também está disponível para ajudar o estudante surdo a entender melhor o conteúdo. O professor decidirá o momento mais adequado para apresentar o vídeo, seja antes ou depois da leitura e exploração do texto escrito.

Atividades que envolvem notícias em Libras também foram integradas a esta sequência, com o objetivo de ampliar o entendimento do estudante sobre a circulação desse gênero. Finalmente, a seção inclui a proposta de produção de uma notícia, utilizando um esquema gráfico para ajudar o estudante na elaboração do texto.

1. Leia a notícia abaixo e, em seguida, use a Libras para explicar o que você entendeu.



## Jovens cuidam de hortas na quarentena

[...]

Heloísa B., 11 anos, sempre foi fã de salsinha e cebolinha. Na quarentena, com terra e vasos que tinham em casa, ela e a mãe resolveram cultivar esses alimentos. "Gosto porque a cada dia você vê a evolução das plantas". [...], conta Heloísa.

### Por que ter uma horta?

[...]

De acordo com o biólogo Anderson Santos, da Escola de Botânica (SP), [...] muitas pessoas têm pouca conexão com a natureza. Cuidar de uma horta ajuda a criar ou retomar essa ligação. [...]

### Dicas de cultivo do Anderson

Para fazer hortas em casa:

#### 1) *Separe sementes ou alimentos que você já tenha na sua residência*

Usando sementes: a vantagem de começar uma horta com sementes é que você poderá acompanhar todas as etapas do crescimento das plantas. [...] Basta separar e plantá-las na terra.

Alimentos que já tenha em casa: itens que os seus pais ou responsáveis adquirem no mercado podem ser aproveitados na sua horta. No caso da alface e da cebolinha, por exemplo, basta cortá-las um centímetro acima do fim da raiz (peça a ajuda de um adulto para fazer isso) e plantá-las na horta. [...]

#### 2) *Molhe a horta todos os dias*

As hortaliças que ficam em áreas externas devem ser molhadas todos os dias. [...]

Para fazer hortas dentro de apartamentos: 1) Coloque as hortaliças no lugar mais iluminado do apartamento. A maioria das plantas que usamos em hortas precisa de muita luz solar [...] 2) Não exagere na quantidade de água. [...]



### Dicas gerais [...]

#### *Adubos*

Toda planta cultivada [...] precisa de três elementos básicos para sobreviver: água, luz e adubo.

[...]



#### **Dicas divertidas**

– Faça plaquinhas com o nome de cada planta e coloque-as na terra ou no recipiente em que as plantas estão. [...]

– Faça uma tabela de acompanhamento das plantas. Marque o dia em que você a plantou, o dia em que a primeira folha apareceu, o dia em que fez a colheita... [...]



JORNAL JOCA. *Jovens cuidam de hortas na quarentena*. 12 ago. 2020. Disponível em: <https://www.jornaljoca.com.br/jovens-cuidam-de-hortas-na-quarentena/>. Acesso em: 19 mar. 2021.

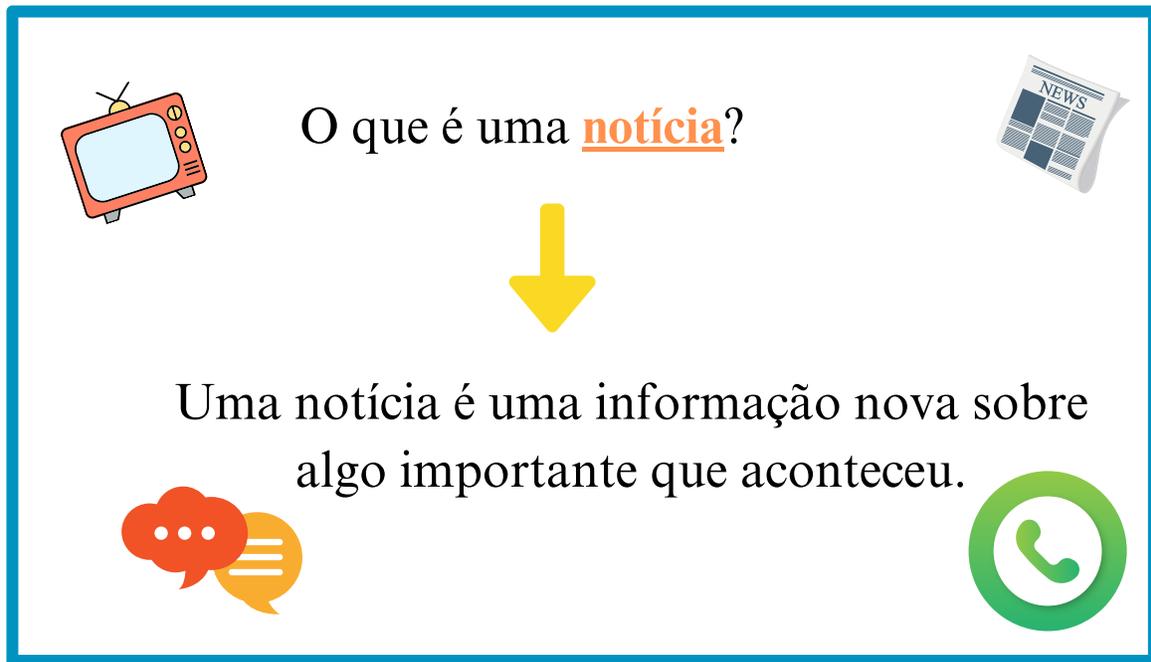
a) O que é uma notícia?

b) Onde encontramos uma notícia?

c) Quem escreve uma notícia?



## Introduzindo o gênero



## Onde encontramos as notícias?

As notícias podem ser encontradas em diversas plataformas, como portais de notícias online, jornais impressos, canais de televisão, rádios e redes sociais.

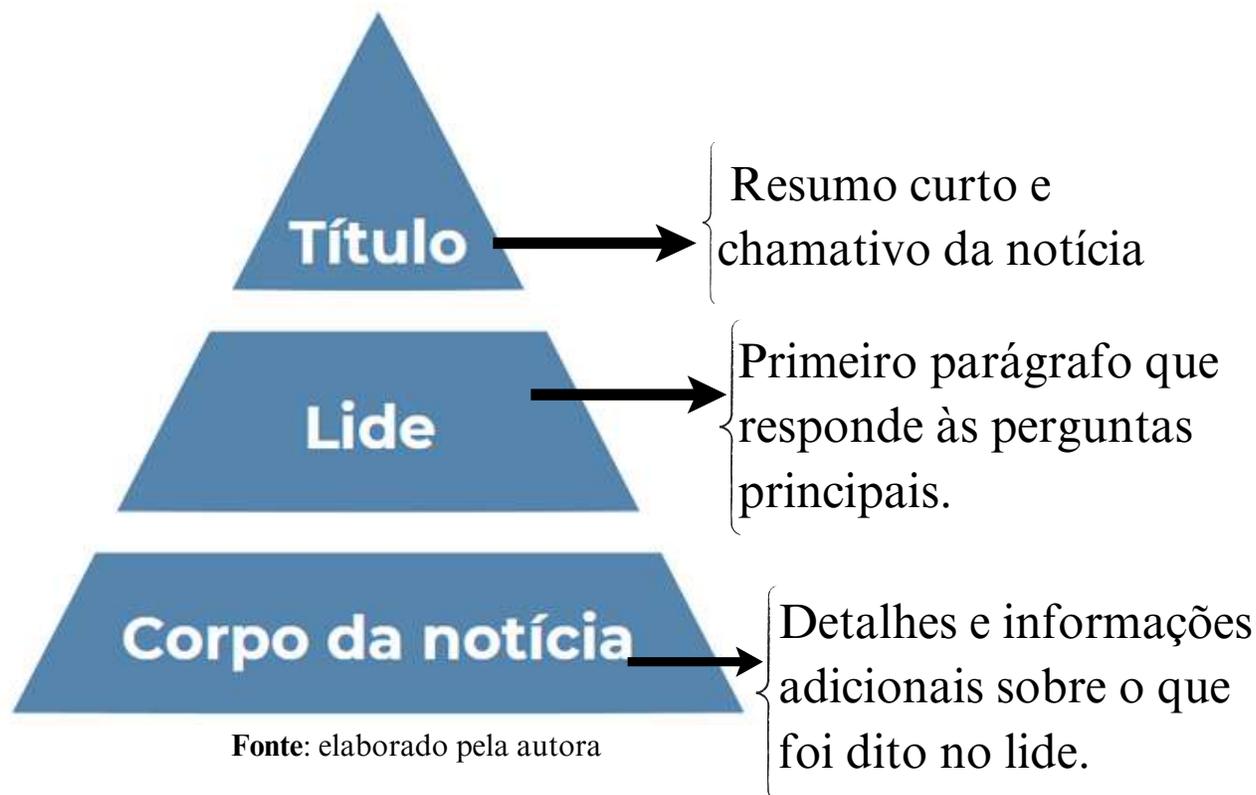
Observe o mapa conceitual abaixo:



Fonte: elaborado pela autora

## A estrutura de uma notícia

A notícia está estruturada da seguinte forma: título, lide e corpo do texto.



Fonte: elaborado pela autora

3. Assista a seguir um vídeo em Libras que explica o que aprendemos sobre as notícias até agora.



## Compreensão textual

4. Agora que você já aprendeu o que é uma notícia, seu meio de circulação e sua estrutura, observe a notícia que você leu anteriormente e responda:

a) Identifique o **título da notícia** no texto.

b) Você sabe o que é uma horta?

( )

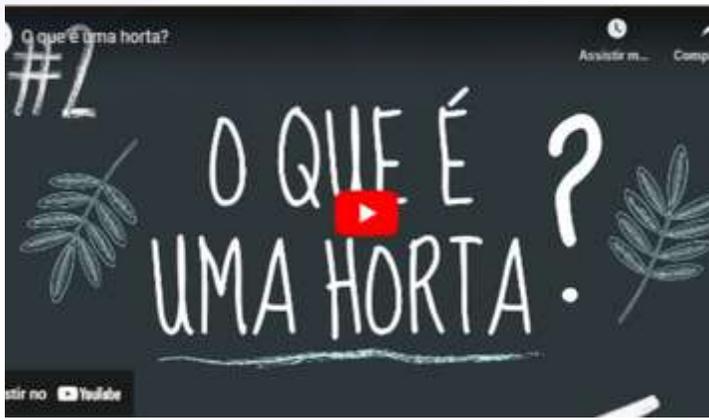


( )



## Ampliando o conhecimento sobre a horta

5. Capture o código QR para assistir ao vídeo a seguir e ampliar os seus conhecimentos sobre o que é uma horta e para que ela serve.



6. Após assistir ao vídeo, vamos conversar sobre o conteúdo e as perguntas abaixo:

**CONVERSANDO SOBRE A HORTA**

**Acha que é saudável ter uma horta em casa?**

( )

( )

**Você tem uma horta em sua casa?**

( )

( )

**O que você pode plantar na horta?**



Fonte: Canva

7. Observe no diagrama abaixo alguns alimentos que podem ser cultivados em uma horta:



Fonte: elaborado pela autora

## Glossário em Libras



8. Leia o texto novamente e responda às perguntas ao redor dele:

### Jovens cuidam de hortas na quarentena

[...]



Heloísa B., 11 anos, sempre foi fã de salsinha e cebolinha. Na quarentena, com terra e vasos que tinham em casa, ela e a mãe resolveram cultivar esses alimentos. "Gosto porque a cada dia você vê a evolução das plantas". [...], conta Heloísa.

1. Quantos anos tem Heloísa?

2. O que Heloísa e a mãe dela vão fazer?

Por que ter uma horta?

[...]

De acordo com o biólogo Anderson Santos, da Escola de Botânica (SP), [...], muitas pessoas têm pouca conexão com a natureza. Cuidar de uma horta ajuda a criar ou retomar essa ligação. [...]

3. O que significa essa frase?

Dicas de cultivo do Anderson

Para fazer hortas em casa:

4. Quem está dando as dicas de cultivo?

1) *Separe sementes ou alimentos que você já tenha na sua residência*

Usando sementes: a vantagem de começar uma horta com sementes é que você poderá acompanhar todas as etapas do crescimento das plantas. [...]

Basta separar e plantá-las na terra.

Alimentos que já tenha em casa: itens que os seus pais ou responsáveis adquirem no mercado podem ser aproveitados na sua horta. No caso da alface e da cebolinha, por exemplo, basta cortá-las um centímetro acima do fim da raiz (peça a ajuda de um adulto para fazer isso) e plantá-las na horta. [...]

5. Qual é a primeira dica?



As hortalças que ficam em áreas externas devem ser molhadas todos os dias. [...]

Para fazer hortas dentro de apartamentos: 1) Coloque as hortalças no lugar mais iluminado do apartamento. A maioria das plantas que usamos em hortas precisa de muita luz solar [...] 2) Não exagere na quantidade de água. [...]



### 7. Pode exagerrar na água?

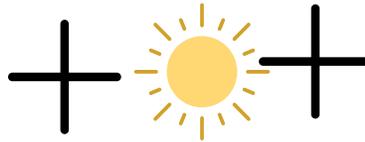
Dicas gerais [...]

Adubos

Toda planta cultivada [...] precisa de três elementos básicos para sobreviver: água, luz e adubo.

[...]

### 8. Quais são os três elementos básicos para as plantas?



Dicas divertidas

– Faça plaquinhas com o nome de cada planta e coloque-as na terra ou no recipiente em que as plantas estão. [...]

– Faça uma tabela de acompanhamento das plantas. Marque o dia em que você a plantou, o dia em que a primeira folha apareceu, o dia em que fez a colheita... [...]

### 9. Qual é a dica divertida?



JORNAL JOCA. *Jovens cuidam de hortas na quarentena*. 12 ago. 2020. Disponível em: <https://www.jornaljoca.com.br/jovens-cuidam-de-hortas-na-quarentena/>. Acesso em: 19 mar. 2021.



## Relendo o texto

9. Faça a releitura da notícia “Jovens cuidam de hortas na quarentena”.
10. Circule as palavras desconhecidas.
11. Com o auxílio do dicionário ilustrado, pesquise o significado das palavras que você circulou.
12. Registre os significados das palavras .

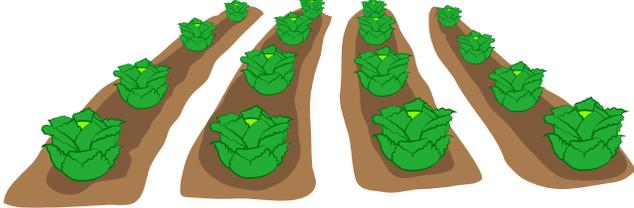
sobre o texto.

**Qual é o assunto principal do texto ?**

**Quem são os personagens do texto?**

**Quais foram as dicas de cultivo mencionadas no texto?**

**Jovens cuidam de hortas na quarentena**



**Fonte: elaborado pela autora**

**O que você entendeu do texto?**

## Vídeo complementar



Este vídeo em Libras poderá servir de suporte ao estudante surdo sinalizante porque contém explicação detalhadas sobre os processos de compostagem.

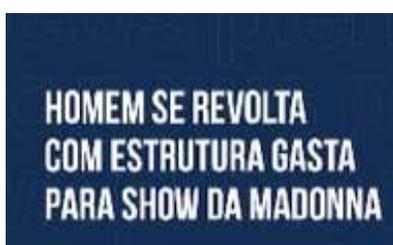


14. Responda às perguntas do mapa conceitual abaixo, referentes ao gênero textual notícia.



Fonte: elaborado pela autora

15. Capture o código QR, assista à notícia em Libras e responda às perguntas abaixo.



Fonte: Instagram

Atenção: Este vídeo na sua versão original está em Língua de Sinais. Se necessário, o professor pode solicitar o auxílio de um intérprete de Libras.



---

b. Onde aconteceu?

---

c. O que você achou dessa notícia?

---

16. Identifique o título, a lide e o corpo da notícia abaixo:

g1 MATO GROSSO

### Vacinação contra dengue em Cuiabá começa nessa segunda-feira (13)

A imunização é voltada para crianças e adolescentes com idades entre 10 e 14 anos, por ser a faixa etária com o maior número de hospitalizações, pela doença, segundo o Ministério da Saúde.

Por: g1 MT  
@G1MT - Atualizado há 4 horas



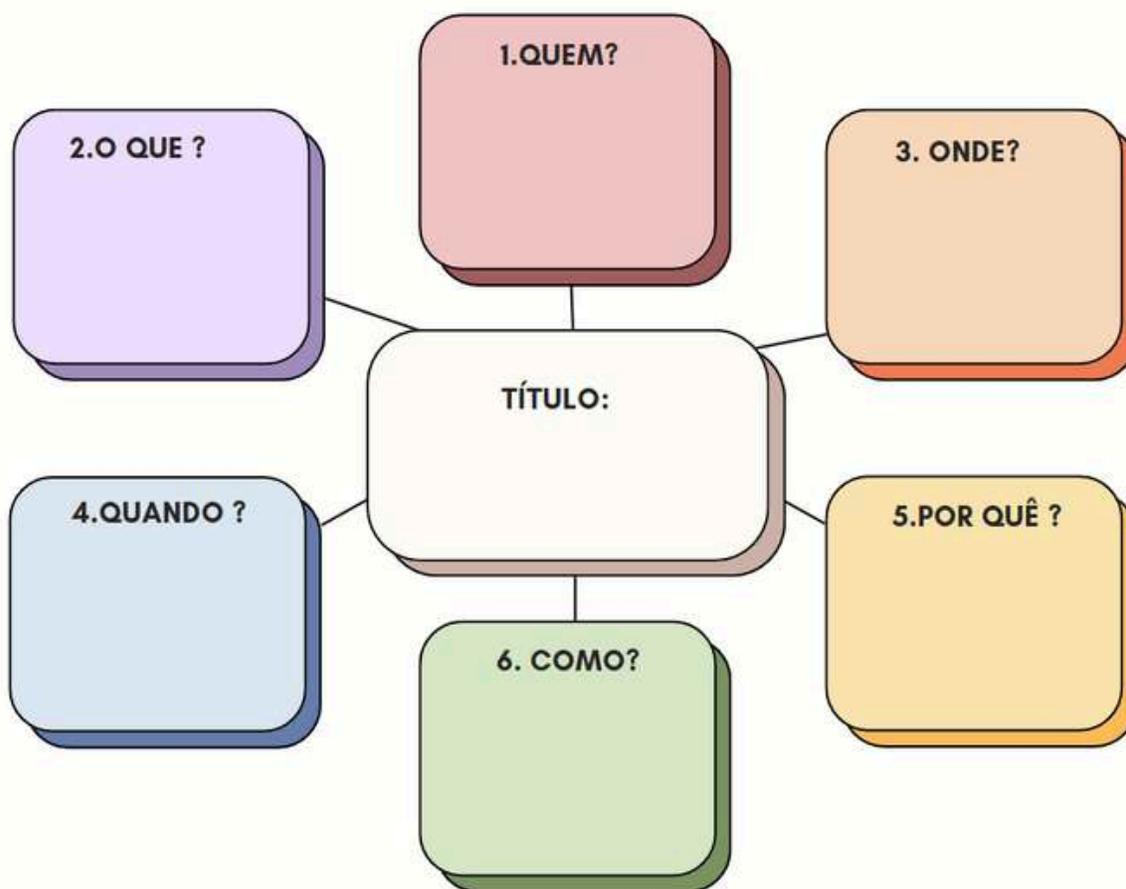
A vacinação contra dengue começa nesta segunda-feira (13) em **Cuiabá**, em todas as Unidades Básicas de Saúde do município. O anúncio foi feito pela Secretaria Municipal de Saúde, nesta quinta-feira (9). A campanha é voltada para crianças e adolescentes com idades entre 10 e 14 anos.

A escolha do público-alvo de 10 a 14 anos foi uma estratégia do Ministério da Saúde, por ser a faixa etária com o maior número de hospitalizações por dengue. Em Cuiabá, esse público é de 44.469 pessoas.



Fonte: g1.globo.com

17. Agora que aprendemos as características de uma notícia, vamos produzir uma notícia sobre um evento que ocorrerá na escola. Preencha as informações solicitadas no mapa conceitual abaixo. A partir dessas informações, redigiremos o texto.



Fonte: elaborado pela autora



## Orientações para o professor

Nesta unidade didática, exploraremos o gênero textual propaganda, utilizando como texto principal a propaganda "Bicicleta na Rua". O objetivo é que, ao final das atividades, o estudante surdo seja capaz de identificar os elementos que compõem esse gênero e compreender sua importância na sociedade. Além disso, espera-se que o estudante consiga entender como uma propaganda é estruturada e, ao final, seja capaz de produzir uma propaganda.

Para facilitar o processo de aprendizagem, a unidade foi dividida em duas partes:

- **Parte I - Leitura Visual**

Nesta seção, o professor pode utilizar uma sequência de atividades que permitirá ao estudante surdo um primeiro contato com o texto. O estudante será incentivado a explicar em Libras o que compreendeu. Se o entendimento for limitado, há um vídeo em Libras com a tradução da propaganda que pode ser utilizado no início das atividades.

genero, abordando a compreensão dos meios de circulação e dos elementos que constituem uma propaganda. Nesta seção, também está disponível um mapa conceitual que explora o conceito de "STATUS". É fundamental esclarecer qual conceito de "STATUS" está sendo associado ao texto "Bicicleta na Rua" para garantir que o estudante surdo compreenda efetivamente o conteúdo.

- **Parte II - Produção Escrita**

Nesta seção, o professor pode guiar o estudante na elaboração escrita da compreensão do texto. Foi sugerido o uso de um vídeo complementar e uma sequência de atividades que mostram, através de uma série de imagens, o contraste entre usar a bicicleta e o carro.

Para explorar as regras referentes ao uso das aspas, a sugestão é apresentar as principais regras e, em seguida, trabalhar cada uma delas com exemplos ilustrados. Nesse momento, é importante contrastar a Libras com o português. Para isso, foram inseridas perguntas específicas que auxiliam nesse contraste.

1. Leia a propaganda abaixo e, em seguida, use a Libras para explicar o que você entendeu.



Ação publicitária Bicicleta na Rua, de 2013.  
Fonte: Sistema Maxxi de Ensino - 7º ano



## Texto - “Bicicleta na Rua em Libras”



2. Responda as perguntas abaixo usando a Libras

- O que é uma propaganda?
- Onde encontramos as propagandas?
- Quem produz uma propaganda?





O que é uma propaganda ?



Propaganda é uma forma de comunicação usada para convencer as pessoas a comprar um produto, usar um serviço, ou acreditar em uma ideia.

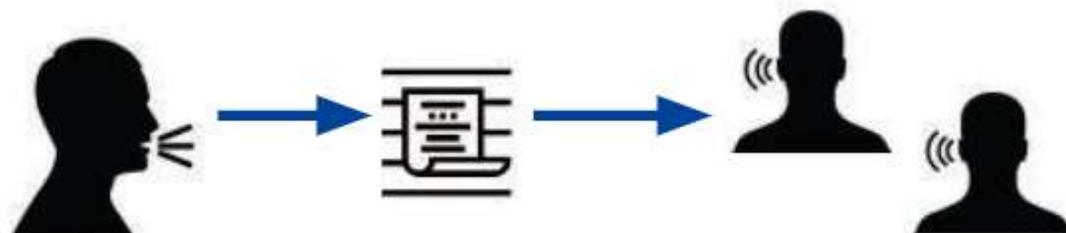
## Onde encontramos as propagandas?



Fonte: elaborado pela autora

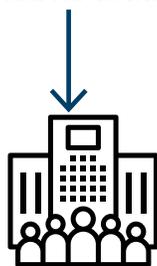
Como qualquer outro tipo de comunicação, a propaganda também tem um emissor (anunciante), uma mensagem (propaganda) e um receptor (público-alvo).

Observe o gráfico abaixo:



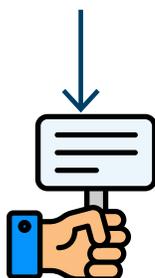
Fonte: Sistema Maxxi de Ensino -7ºano

Anunciante



empresa ou a pessoa  
que pagou pela  
criação do anúncio

Propaganda



Slogan publicitário  
=  
frase da propaganda

Público-alvo



o grupo de pessoas  
para o qual o  
anúncio é  
direcionado



## Vídeo em Libras

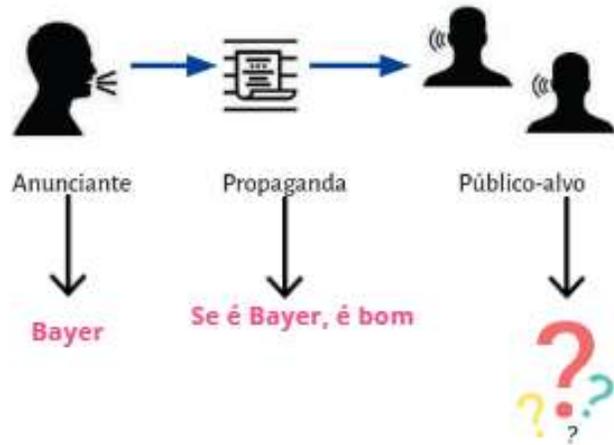
3. Assista a seguir um vídeo em Libras que explica o que aprendemos sobre as propagandas .



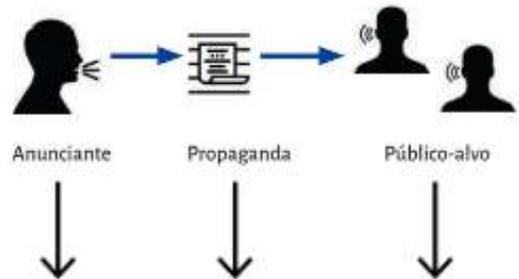


Se é Bayer, é bom

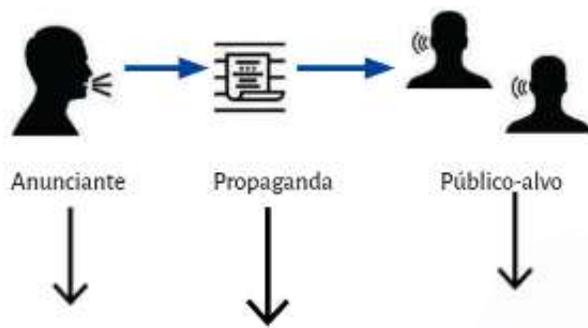
Fonte: [www.bayer.com.br](http://www.bayer.com.br)



Fonte: [grandesnombresdapropaganda.com.br](http://grandesnombresdapropaganda.com.br)



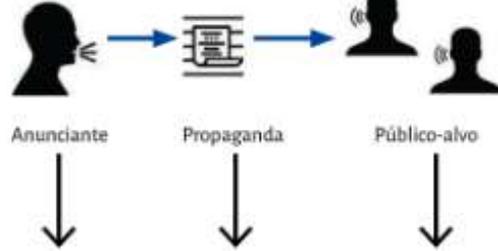
Fonte: <http://portaldomarketing.net.br/>



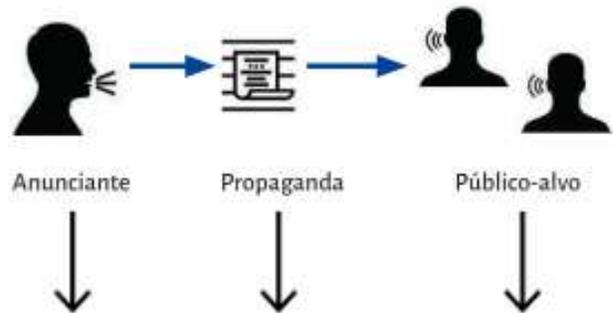


Viver sem fronteiras

Fonte: pt.slideshare.net

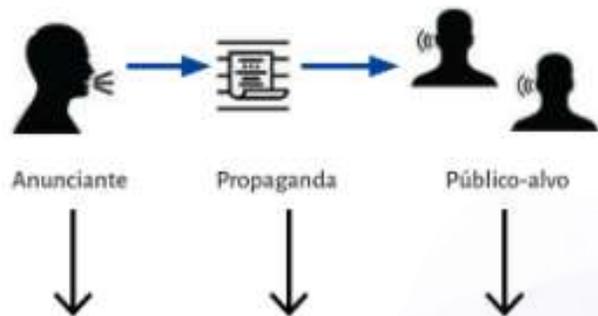


Fonte: brainly.com.br



Ação publicitária Bicicleta na Rua, de 2013.

Fonte: Sistema Maxxi de Ensino -7ºano





5. Como se chama esse tipo de texto?

---

6. Que tipo de propagandas você gosta?

---

7. Marque as opções onde você encontra propagandas.



( ) TV

Fonte: Canva



( ) biblioteca

Fonte: Canva

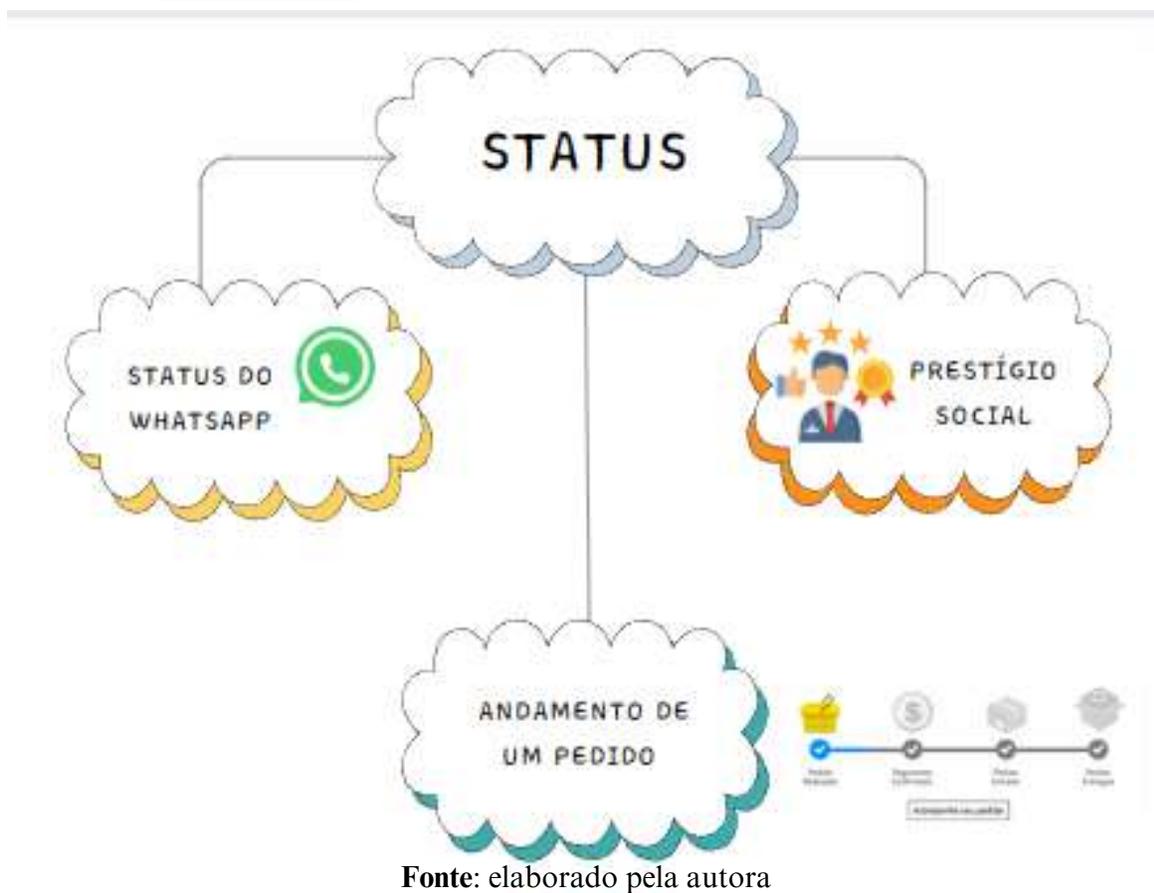


( )

outdoors

Fonte: Canva

8. Observe no diagrama ilustrado abaixo alguns usos da palavra **STATUS**



9. Leia a propaganda "Bicicleta na Rua" e responda: O que significa a palavra "STATUS" utilizada no texto?



Ação publicitária Bicicleta na Rua, de 2013.

- status de WhatsApp
- prestígio social
- andamento de um pedido

10. Leia a propaganda e escreva o que você entendeu.



Ação publicitária Bicicleta na Rua, de 2013.

---

---

---

---

---

---

---



### Vídeo complementar

11. Capture o código QR para assistir ao vídeo "Quem chega primeiro: bike ou carro?" e responda as perguntas:



a. Qual é o nome dele?



Fonte: youtube.com

b. Qual é a profissão ?

---

---

---



( )



( )



d. Qual é o nome dele?



Fonte:youtube.com

e. Qual é a profissão ?

f. Ele gosta de ir trabalhar de carro ou de bicicleta?

( )



( )



g. Quem chegou no trabalho primeiro?

---

h. Quem gastou mais dinheiro?



---

i. Quem se sentiu mais feliz ?



---



12. De acordo com a propaganda, por que é um símbolo de inteligência trocar um carro por uma bicicleta?



Ação publicitária Bicicleta na Rua, de 2013.

---

---

---

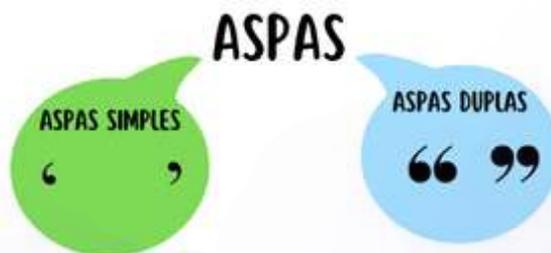
---

---

---

### O uso das aspas

Aspas são sinais de pontuação usados para destacar palavras ou frases, indicar citações ou marcar diálogos.

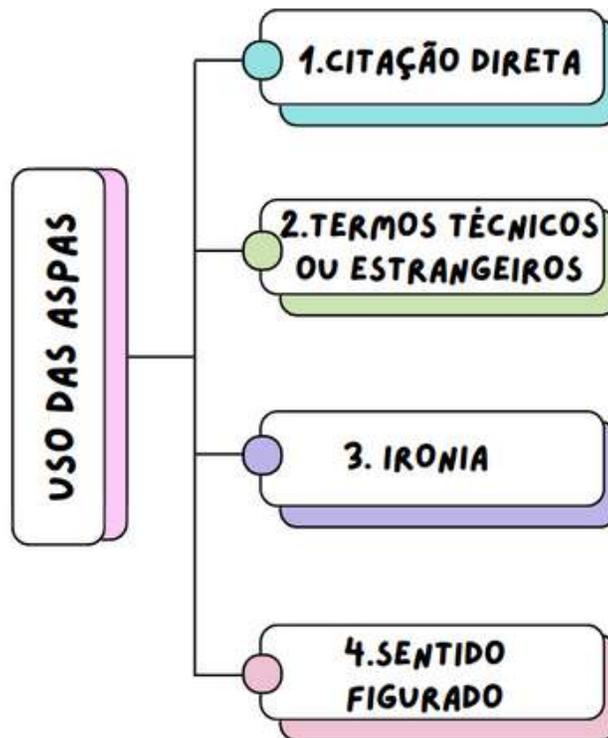




## ⚠️ Regras do português escrito

### Aspas duplas - “ ”

As aspas duplas podem ser utilizadas nas seguintes situações:



Fonte: elaborado pela autora

escrever exatamente o que alguém disse ou escreveu,  
palavra por palavra.

Exemplo: Maria disse: "Estou cansada."



Comparando a LIBRAS com o português escrito

Na LIBRAS usa citação direta?

Na LIBRAS precisa de aspas (“ ”) para fazer uma citação direta?

## 2. TERMOS TÉCNICOS OU ESTRANGEIROS

quando usamos palavras difíceis ou em outra língua

Exemplos:

Felipe adora comer “sushi”.



Fonte: Canva



## Comparando a LIBRAS com o português escrito

Na LIBRAS usa sinais estrangeiros?

Na Libras precisa de aspas (“ ”) para usar sinais estrangeiros?

Assista o vídeo abaixo e saiba mais sobre os empréstimos linguísticos da Libras.

Atenção: Este vídeo está em Língua de Sinais e foi gravado por dois surdos que comparam sinais utilizados na Libras e na Língua de Sinais Francesa. Se necessário, o professor pode solicitar o auxílio de um intérprete de Libras.



3. IRONIA



sentido oposto

Exemplos:

O sorriso de Rafael é “ lindo”.





#### 4.SENTIDO FIGURADO



**metáfora, sentido não literal**

Exemplo 1:

**Sentido literal:** O **sol** está brilhando no céu.



Fonte: Canva

**Sentido figurado:** O sorriso dela era um “**sol**” que iluminava a sala.



Fonte: Canva

Exemplo 2:

**Sentido literal:** Ele está **quebrando pedras**.



Fonte: Canva

**Sentido figurado:** Ele está “**quebrando a cabeça**” para resolver esse problema.



Fonte: Canva



propaganda.



( ) citação direta

( ) termos técnicos / estrangeiros

( ) ironia

( ) sentido figurado



## **Orientações ao professor**

Nesta unidade didática, exploraremos o gênero textual ,mito, utilizando como texto principal "Os Serões de Dona Benta", de Monteiro Lobato. Desenvolver uma unidade didática sobre mitos é desafiador, pois esse gênero, originalmente transmitido pela tradição oral, não é amplamente difundido na comunidade surda. O objetivo desta unidade é apresentar ao estudante surdo as características desse gênero narrativo e sua função comunicativa.

Para facilitar o processo de aprendizagem, a unidade foi dividida em duas partes:

- **Parte I - Leitura Visual**

Nesta seção, o professor poderá utilizar uma sequência de atividades para introduzir o gênero mito ao estudante, explorando sua definição, onde ele pode ser encontrado e sua estrutura. A seção inclui os principais mitos brasileiros, com vídeos acessíveis em Libras para ampliar o conhecimento do estudante. Como "Serões de Dona Benta" trata de uma história mitológica greco-romana, a unidade apresenta os principais personagens mitológicos gregos e romanos, seguidos de um vídeo explicativo em Libras para aprofundar o entendimento do estudante.

Nesta seção, começamos com a apresentação do autor Monteiro Lobato, contextualizando os personagens do texto "Serões de Dona Benta". As atividades incluem um vídeo em Libras que apresenta os personagens da obra "O Sítio do Picapau Amarelo". Também há uma proposta de ampliação de vocabulário baseada na narrativa apresentada. Recomendamos que o vídeo com a interpretação em Libras do texto "Serões de Dona Benta" seja exibido antes da leitura do texto escrito, para enriquecer o conhecimento do estudante em sua língua materna. Durante a leitura, foram inseridas perguntas para destacar as informações mais importantes do texto.

Para concluir, há uma proposta de produção escrita onde o estudante surdo pode expressar suas impressões sobre o mito da constelação da Ursa Maior, presente no texto. Como sugestão de atividade, o professor pode trabalhar a reescrita do texto produzido pelo estudante, para ampliar e aprimorar suas habilidades de escrita.

## Introduzindo o gênero



O que é um **mito**?



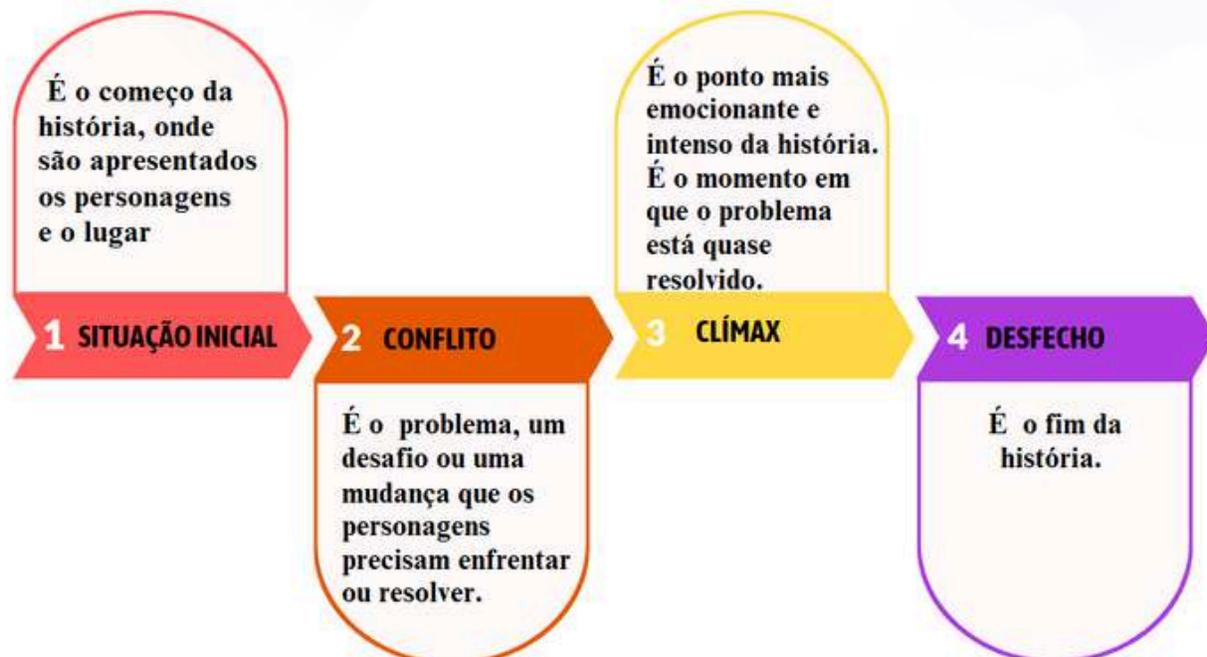
O mito é uma história com elementos sobrenaturais, passada de geração em geração, que explica a visão de mundo e fenômenos naturais de um povo.



## Onde encontramos os mitos?



Fonte: elaborado pela autora



Fonte: elaborado pela autora

## Mitos brasileiros

Saiba mais sobre a história de alguns mitos brasileiros. Capture o QR code.



**SACI**

Fonte: Canva



**CURRUPIRA**

Fonte: Canva



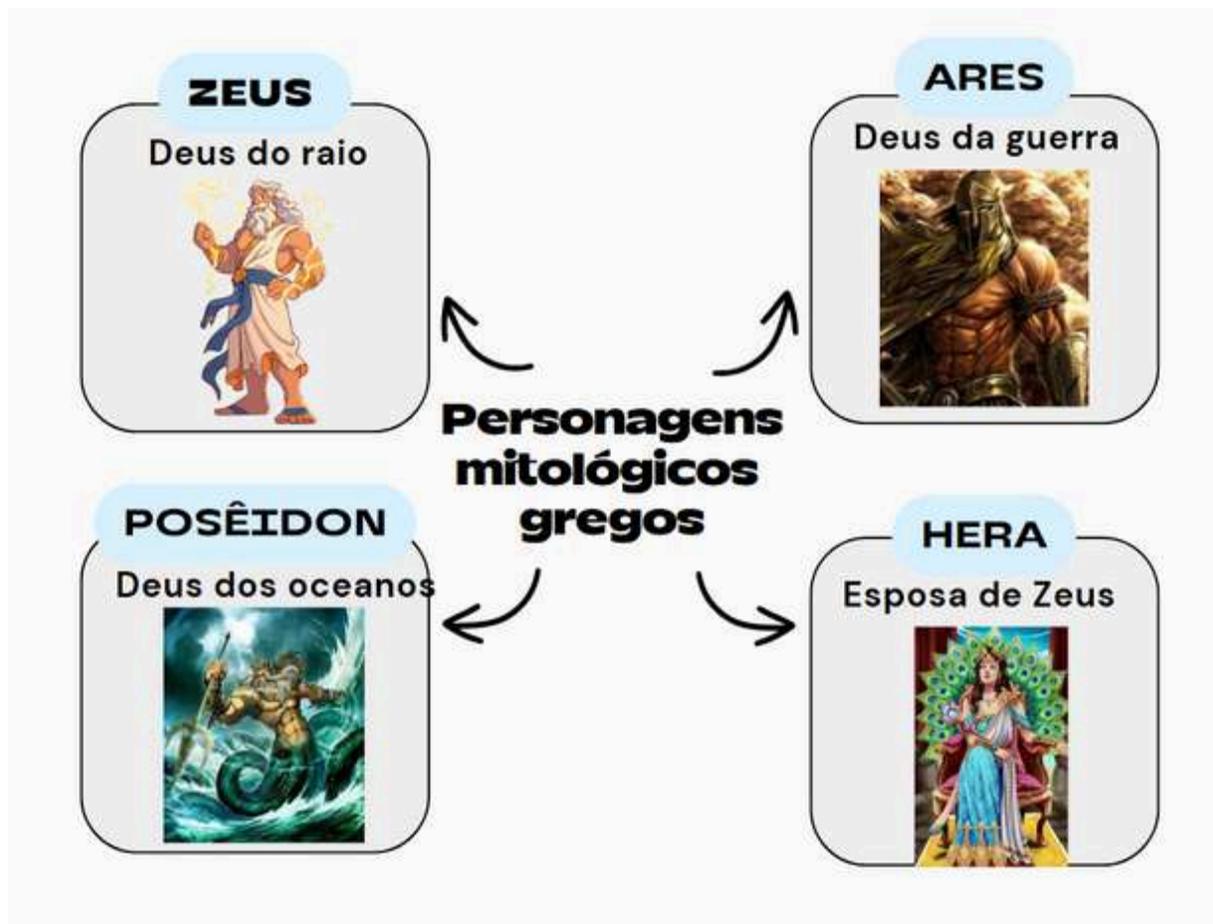


# MULA SEM CABEÇA

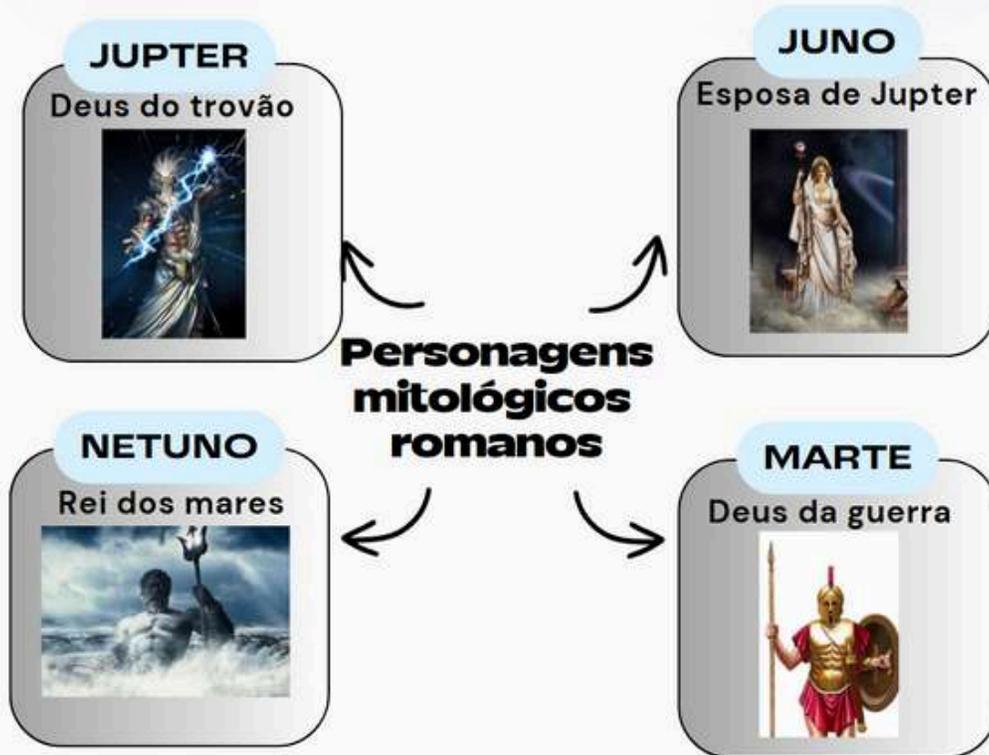


Fonte: Canva

## Mitos greco-romano



Fonte: elaborado pela autora



Fonte: elaborado pela autora

## Vídeo em Libras

1. Assista a seguir um vídeo em Libras que explica o que aprendemos sobre os mitos .



# Você conhece o escritor Monteiro Lobato ?

## Saiba mais...



Nasceu em São Paulo no ano de 1882  
Faleceu em 1948

Foi escritor, fazendeiro e jornalista

Sua principal produção foi o Sítio do Picapau Amarelo

MONTEIRO LOBATO

The infographic features a teal border and contains a map of São Paulo, a black and white portrait of Monteiro Lobato, and a small illustration of characters from Sítio do Picapau Amarelo.

Fonte: elaborado pela autora

## Ampliando os conhecimentos

2. Assista o vídeo a seguir e conheça os principais personagens do Sítio do Picapau Amarelo



Fonte: youtube.com



# ASTRONOMIA



É a ciência que estuda os astros e as estrelas.

Fonte: elaborado pela autora

# CONSTELAÇÃO



É o conjunto de estrelas que formam uma figura.

Fonte: elaborado pela autora

# Ursa?



Fonte: elaborado pela autora



## Vídeo “Serões de Dona Benta ”em Libras”



2. O que significa a palavra "serões"?

3. Qual foi o assunto da conversa de Dona Benta com os meninos?

4. Quais são as duas estrelas que fazem parte da constelação da Grande Urso?

### Serões de dona Benta

1. Qual é o título do texto?

Capítulo XVI – Na invenção do espaço

[...] Dona Benta saiu com os meninos para ver as estrelas. E a conversa recaiu sobre a astronomia.

— Se os grandes conquistadores ou os insipientes ditadores de hoje — comoçõe a boa senhora, tivessem tempo de contemplar e meditar este céu estrelado, fatalmente abasariam a crista do orgulho e se recolheriam às suas respectivas insignificâncias.

[...] Os comoços da astronomia estão no velho Egito, na velha Babilônia, entre os caldeus e outros povos da Antiguidade. Muitos séculos antes de Cristo já eles tinham ideias certas sobre os planetas Mercúrio, Vênus, Marte, Júpiter e Saturno, como também já haviam batizado as constelações mais importantes. Mas os sábios da Grécia foram os primeiros a dar forma científica a esses conhecimentos. Os gregos eram eminentemente poetas, de modo que reduziam todos os fenômenos da natureza a mitos lindos. As constelações não escaparam à **mitologia**.

Existem no céu duas estrelas de primeira grandeza, chamadas Betelgeuse e Rigel, que fazem parte da constelação da Grande Urso, lá perto da estrela Polar. Os gregos as explicitavam por meio de um mito. Júpiter, o deus dos deuses, e também um grande **caçador**, apaixonara-se por Calisto, uma bela **caçadora**. Mas Júpiter era marido de Juno, deusa ciumentemente como qualquer mulher de hoje — e Juno deliberou dar cabo de Calisto. Percebendo as más intenções da esposa e querendo defender Calisto, Júpiter transformou-a em urso.

**mitologia**  
Explicação racional, intelectual, para coisas naturais.

**caçadora**  
Cristão feminino que habita as montes, rios, bosques e prados.

**caçador**  
Superstição à betelgeuse, incoerente.

5. Quem era Calisto?

## Registro das respostas:

6. Por que Júpiter transformou Calisto em uma ursoa?

— Sim, Júpiter virou Calisto em ursoa: mas Juno veio a saber e encarregou **Atena**, a caçadora, de matá-la em uma de suas caçadas. Vai Júpiter e descobre a combinação (porque os deuses eram danados para adivinhar o pensamento uns dos outros) e virou a ursoa em estrela. Nasceu assim a Grande Ursoa.

**Nota**  
Expressão que tem sentido de "se encontrar com alguém para conversar".

**Nota**  
Extremo de planeta (Polo Norte ou Polo Sul).

7. Quem é a pequena Ursoa?

— É a Pequena Ursoa?

— Um filhinho de Calisto, de nome Arcas, ficou sendo a Pequena Ursoa, ao lado de sua mãe. Mas Juno percebeu a trama e, furiosíssima, **deitou** com Oceano, o rei dos mares, ao qual pediu que nunca deixasse as duas Ursoas "deitarem-se" no oceano, como fazem as outras estrelas que não ficam no rumo do **Sol**. Por esse motivo ficaram as duas coitadinhas perpetuamente grudadas no céu, sem poderem nunca regalar-se com os banhos de mar que refrescam suas companheiras.

— Então os gregos, tão inteligentes, acreditavam que as estrelas se deitam no mar?

— Poeticamente era assim. Como a terra está sempre girando, as estrelas dão a impressão de desaparecerem no oceano para reaparecerem na noite seguinte — como quem todas as noites vai para a cama. Juno condenou as Ursoas a não repousarem nunca...

— Interessante o mito, vovó. Um dia precisamos estudar a tal mitologia grega. Pelo que sei dela, é das coisas mais lindas que os poetas inventaram.

— Os mitos não foram inventados pelos poetas e sim pelo povo; os poetas apenas lhes deram forma literária. Os gregos batizaram as principais estrelas e constelações. Por isso há tantas trazendo nomes de deuses e heróis gregos. Mas os gregos não podiam ir longe no estudo do céu por falta de instrumentos. O telescópio só foi inventado há uns 300 anos [...].

LOBATO, Monteiro. *Servos de dona Benta*. Rio de Janeiro: Brasiliense, 1997.  
Disponível em: <http://comp.br/banco-20-ctnas-di-monteiro-lobato/>. Acesso em: 8 jun. 2021.

8. Quem inventou os mitos?

9. Quem é o autor do texto?

Registro das respostas:

4. O que você achou do mito da Constelação da Ursa Maior?  
Você gostou? Escreva o que você entendeu.



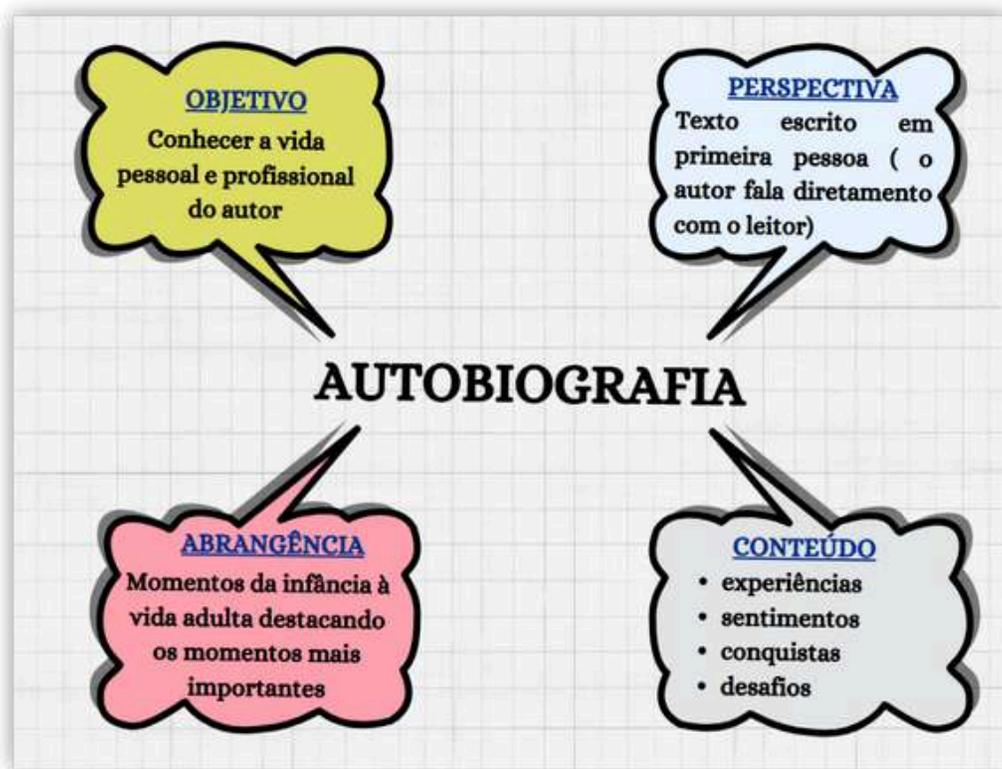
Fonte: Sistema Maxxi de  
Ensino -7ºano



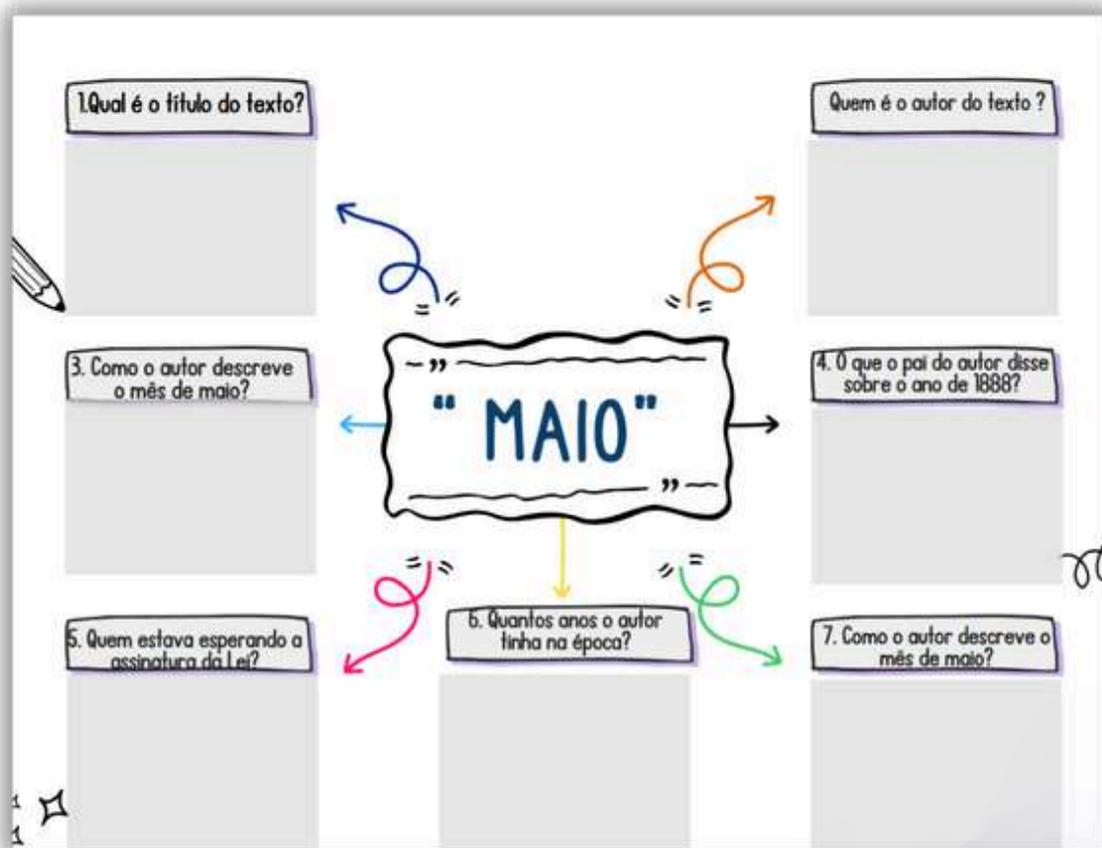
Fonte: Sistema Maxxi de  
Ensino -7ºano



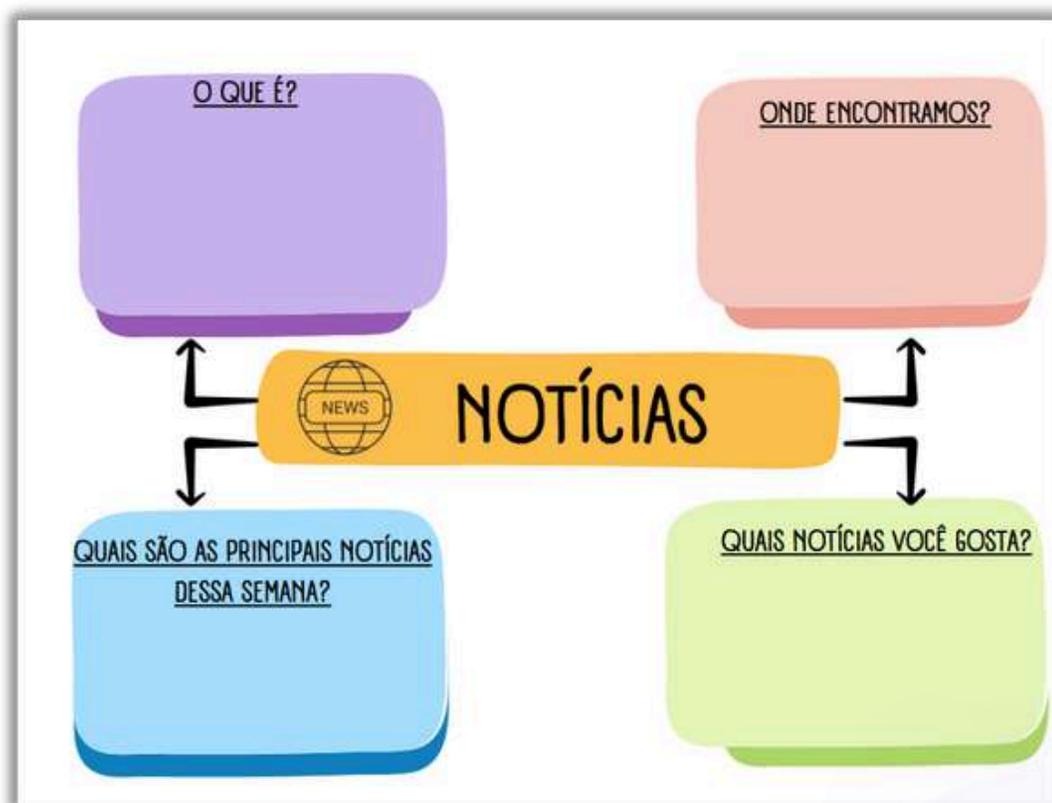
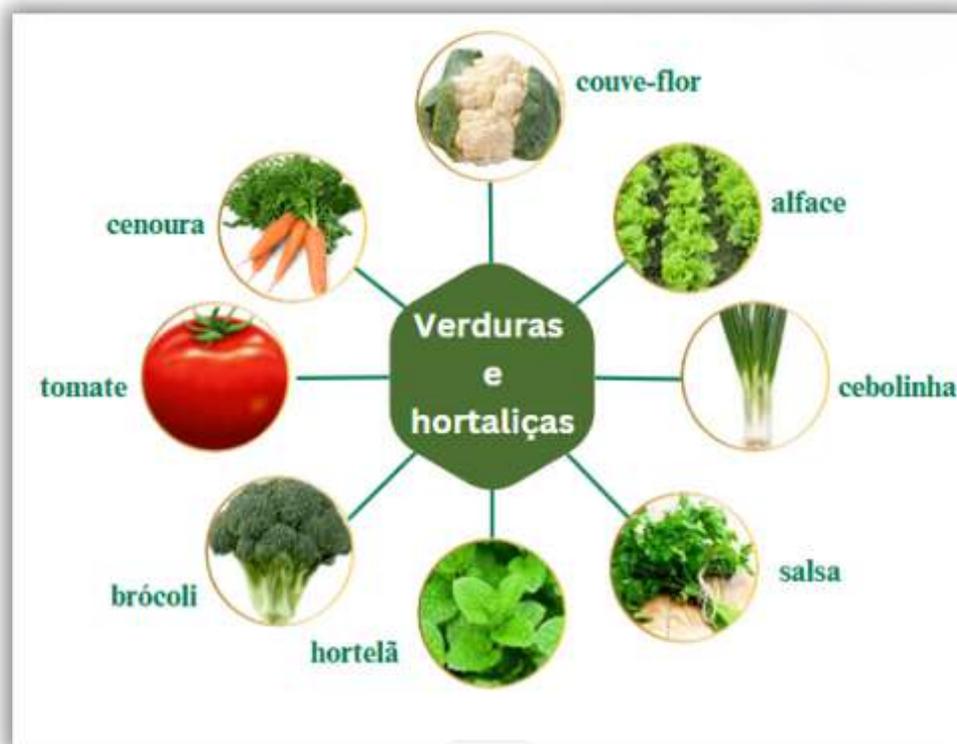
**Material de  
enriquecimiento visual**



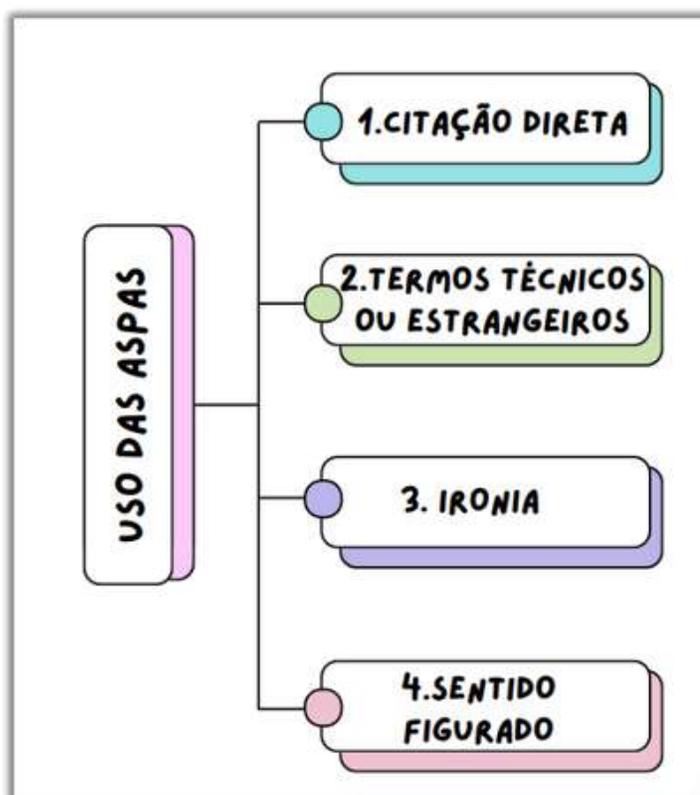
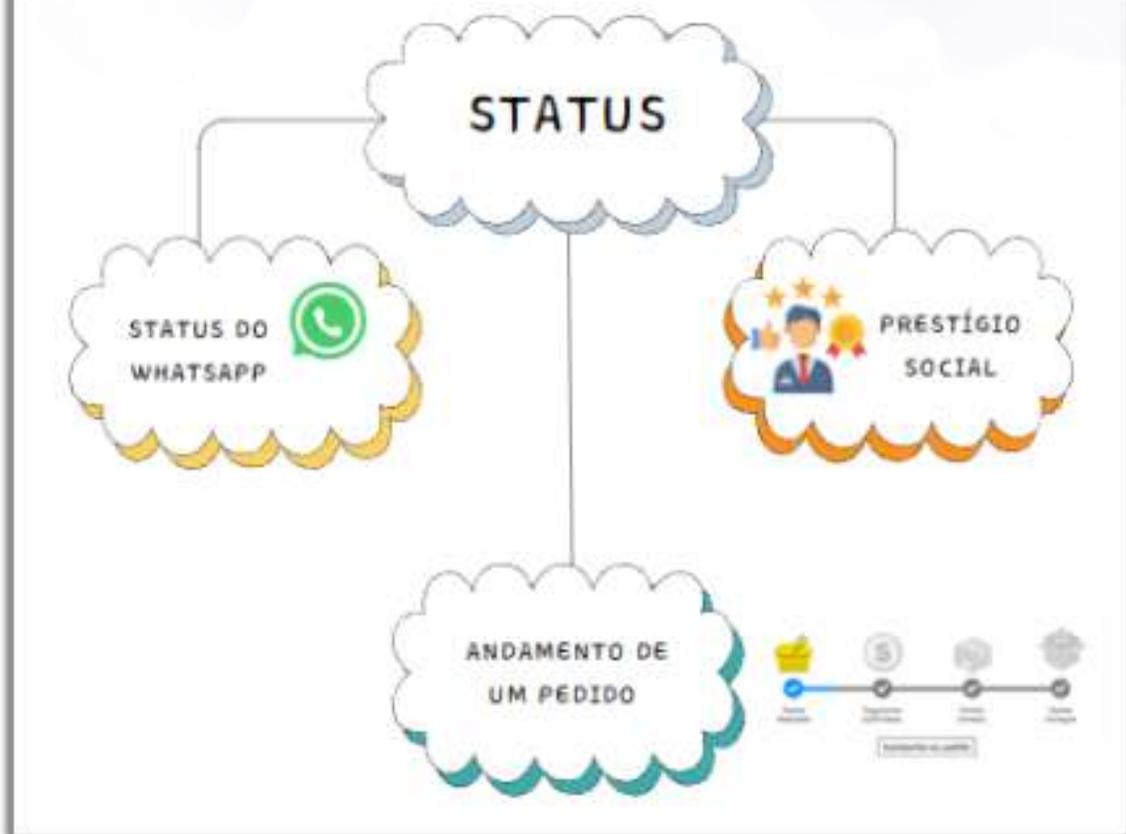
|  |   |   |
|--|---|---|
| <p><b>AMPUTAR</b></p>  <p>cortar, podar</p>                     | <p><b>BLANDÍCIA</b></p>  <p>carícia</p>    | <p><b>CATIVEIRO</b></p>  <p>escravidão</p>           |
| <p><b>DATA ÁUREA</b></p>  <p>Dia da abolição da escravatura</p> | <p><b>DESALENTO</b></p>  <p>desencanto</p> | <p><b>ENLEAR</b></p>  <p>embaraçar-se, enrolar-se</p> |
| <p><b>FLUX</b></p>  <p>fluxo</p>                                | <p><b>OVAÇÃO</b></p>  <p>aplausos</p>      | <p><b>TÓRRIDO</b></p>  <p>seco, árido</p>             |









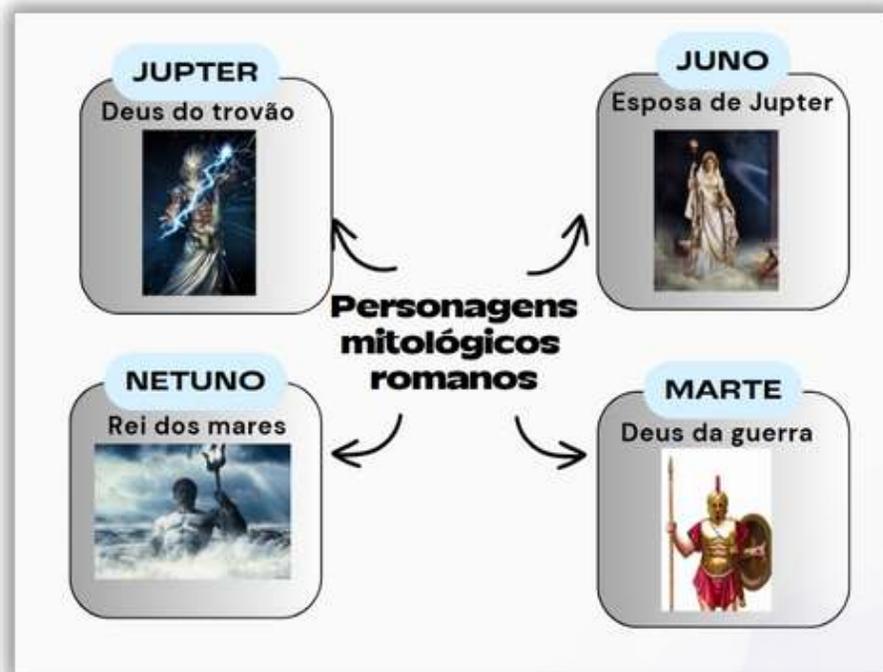
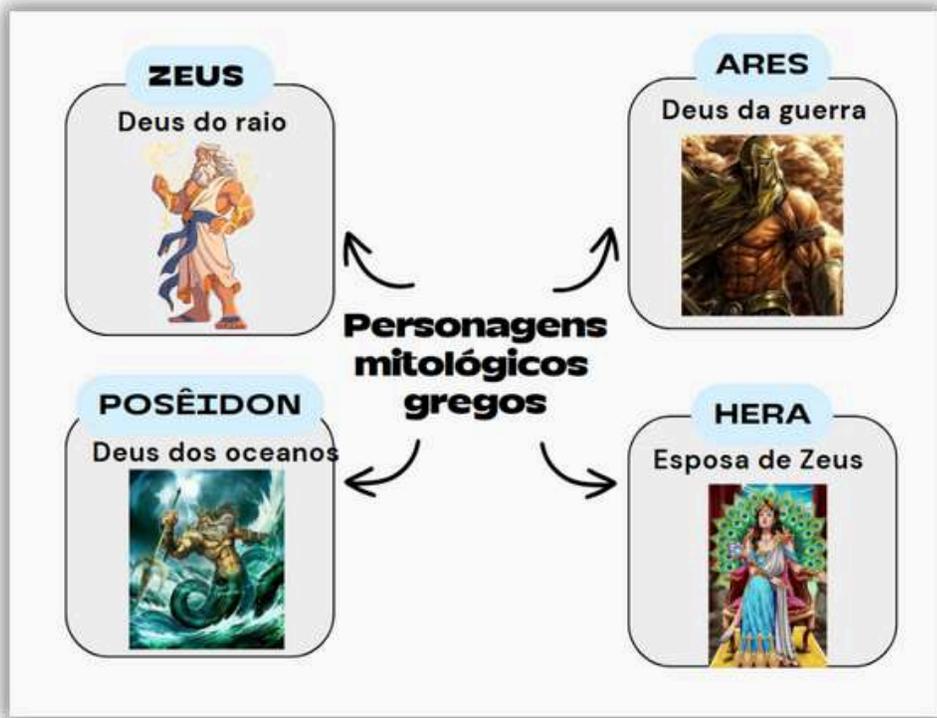


## Onde encontramos os mitos?



## Estrutura de um mito





# ASTRONOMIA



É a ciência que estuda os astros e as estrelas.

# CONSTELAÇÃO



É o conjunto de estrelas que formam uma figura.

## Como foi formada a constelação da Grande Ursa?



ALMEIDA Peres, D.L. A utilização da ilustração e da imagem artística na divulgação científica para surdos. Dissertação de Mestrado. Programa de pós-graduação em Química Biológica, UFRJ, 2012.

DANIELS, Susan. Visual learning and teaching: an essential guide for educators k-8. Minneapolis: Free Spirit Publishing, 2018.

DONDIS, Donis A. Sintaxe da linguagem visual. São Paulo: Martins Fontes, 2007 [1973].

LEBEDEFF, T. Letramento Visual e surdez. 1ª ed. Rio de Janeiro: Wak Editora, 2017.

MAXI: 7º ano: Ensino Fundamental, Anos Finais: Caderno 1: Multidisciplinar / Coordenadores Responsáveis Denise de Barros Guimarães. – 1. ed. – São Paulo: Somos Sistemas de Ensino, 2023. (Ensino Fundamental 2)

NASCIMENTO, Sandra Patrícia de Faria et al. Proposta curricular para o ensino de português escrito como segunda língua para estudantes surdos da educação básica e do ensino superior [livro eletrônico]: Caderno Introdutório, 1 ed., Brasília: Secretaria de Modalidades Especializadas de Educação – DIPEBS/SEMESP/MEC, 2021.

surda: um estudo de caso. *Paidéia* (Ribeirão Preto). 2004. Vol. 14(29):287-299. DOI: 10.1590/S0103-863X2004000300005

QUADROS, Ronice Müller de; SCHMIEDT, Magali. *Ideias para ensinar português para surdos*. Brasília: MEC, SEESP, 2006.

REILY, L. H. (2003). *As imagens: o lúdico e o absurdo no ensino de arte para pré-escolares surdos*. Em I. R. Silva; S. Kauchakje & Z. M. Gesueli (Orgs.), *Cidadania, Surdez e Linguagem: desafios e realidades*. Cap. IX (pp.161-192). SP: Plexus Editora.

ROSADO, Luiz Alexandre da Silva. *Gramática visual para os vídeos digitais em línguas de sinais [recurso eletrônico]* / Luiz Alexandre da Silva Rosado e Cristiane Correia Taveira- Rio de Janeiro: INES,2022.

ROSADO, Luiz Alexandre da Silva; TAVEIRA, Cristiane Correia. *Soluções visuais atípicas em vídeos digitais em línguas de sinais: proposta de um catálogo para os produtores de vídeo*. *Revista Educação Especial*, v. 33, 2020.

SANTAELLA, Lucia. *Leitura de imagens*. São Paulo: Melhoramentos,2012.

